



8325 // MINT WAVE

Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

Protective gloves / Risk category III

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhandigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie III
Größe(n)	S-XL
Zertifizierung	EN ISO 374
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy
Kennnummer	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Chemikalien, Mikroorganismen, Viren. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Mechanische Risiken, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingerringel, Schmutz sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuheben. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Dieses Produkt ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und muss regelmäßig entsorgt werden. Ablaufdatum: Siehe Verpackung.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen
1-6 Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)
0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht
X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar
Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 420:2003 + A1:2009 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

EN ISO 374-1:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-1:2016/ Type B	Test chemical	Code letter	Class	Test result
	n-heptane	J	1-6	2
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6	6
JKT	Formaldehyde 37%	T	1-6	4

Class	Breakthrough time (minutes)	Class	Breakthrough time (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed

Results according to EN 374-4:2013:

Test chemical	Degradation (%)
n-heptane	59
Sodium hydroxide 40%	-29,4
Formaldehyde 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms

ISO 374-5:2016
VIRUS

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thread pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects. The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards.

These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi), viruses. The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested.

For food contact	AQL < 1,5 (performance level 2, G1)	marking medical device
Manufacturer	Expiry date: See packaging.	Not reusable
EAC marking	UkrSEPRO marking	CE marking
Read the manufacturer's instructions and information		

FR

Instructions et informations du fabricant

Broschüre d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection	Catégorie de risque III
Dimension(s)	S-XL
Certification	EN ISO 374

EN

Dieser Artikel ist dazu bestimmt, lediglich die Hand des Anwenders kurzfristig vor Substanzen, Flüssigkeiten oder Chemikalien zu schützen. Somit handelt es sich hierbei um Handschuhe für besondere Anwendungen und die Länge der Handschuhe weicht von den Maßangaben gemäß EN 420 ab. Sollte am Handgelenk ebenfalls ein Schutz benötigt werden, sind andere Handschuhe zu tragen. Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN ISO 374-1:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-1:2016/Typ B	Prüfchemikalie	Kennbuchstabe	Klasse	Prüfergebnis
	n-Heptan	J	1-6	2
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6
JKT	Formaldehyd 37%	T	1-6	4

Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)	Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden

Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:

Prüfchemikalie	Degradation (%)
n-Heptan	59
Natriumhydroxid 40%	-29,4
Formaldehyd 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-5:2016
VIRUS

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Prinzipiell sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgenutzt und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszulegen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze), Viren. Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben.

Für Lebensmittelkontakt	AQL < 1,5 (Leistungsstufe 2, G1)	Kennzeichnung Medizinprodukt
Hersteller	Herstellungsdatum: Siehe Verpackung.	Ablaufdatum: Siehe Verpackung.
EAC-Kennzeichnung	UkrSEPRO-Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung
Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen		

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category III
Size(s)	S-XL
Certification	EN ISO 374
Notified body	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy
Identification number	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de. This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: chemicals, microorganisms, viruses. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: mechanical hazards, cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching. All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingerrings, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used. Cleaning / maintenance: This product is intended for single use and must be disposed of regularly. Expiry date: See packaging.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations. Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels
1-6 Achieved test result (the higher, the better)
0 Minimum performance level not achieved
X Not tested or not applicable due to the material or design
All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN 420:2003 + A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods

Test parameter	Performance level	Test result
Dexterity	1-5	5

This article is intended to protect the user's hand from substances, liquids or chemicals for a short period of time. Therefore, these are gloves for special applications and the length of the gloves deviates from the dimensions according to EN 420. If protection is also required on the wrist, other gloves have to be used. If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

ISO 374-1:2016/ Type B

Produit chimique de test	Lettre d'identification	Classe	Résultat de test	
Heptane-n	J	1-6	2	
Hydroxyde de sodium 40%	K	1-6	6	
JKT	Formaldehyde 37%	T	1-6	4

Classe	Temps de pénétration (minutes)	Classe	Temps de pénétration (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Résultats selon EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Réussi

Résultats selon EN 374-4:2013:

Produit chimique de test	Dégradation (%)
Heptane-n	59
Hydroxyde de sodium 40%	-29,4
Formaldehyde 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016 Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux

ISO 374-5:2016
VIRUS

Cette information ne constitue aucune indication sur la durée réelle de protection sur le lieu de travail et sur la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été analysée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement dans la paume de la main (à l'exception du cas où le gant a une longueur de 400 mm ou supérieure, dans ce cas la manchette est également testée) et fait uniquement référence aux produits chimiques testés. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est par conséquent recommandé de vérifier si les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent diverger de celles du contrôle de type en fonction de la température, l'usure et la dégradation. Si des gants de protection ont déjà été utilisés, ils peuvent offrir une résistance plus faible contre les produits chimiques dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Les temps d'application réelle peut être considérablement réduit par la dégradation provoquée par le contact avec des produits chimiques, les mouvements, la formation de fils, le frottement, etc. En présence de produits chimiques agressifs, la dégradation peut être le facteur le plus important devant être pris en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant l'utilisation, la présence de tout défaut ou vice sur les gants doit être vérifiée. La décontamination de pollutions chimiques et biologiques doit être spécifiquement effectuée. La qualité et la quantité des sollicitations doivent être connues afin de pouvoir décider du degré de décontamination. L'auto-protection est importante avec tout type de décontamination afin d'éviter une mise en danger de la personne et de l'environnement. Cela signifie que les produits utilisés pour la décontamination et les équipements de protection individuelle (eau, produit de nettoyage, brosses, filtre, gants et vêtement) doivent être collectés, et éliminés correctement ou être spécifiquement nettoyés. En principe, les équipements de protection individuelle doivent être retirés et déposés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau. Retirer les gants de protection de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Ces gants protègent des micro-organismes (bactéries et champignons), virus. La résistance contre la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et fait exclusivement référence aux échantillons testés.

Pour contact alimentaire	AQL < 1,5 (Niveau de performance 2, G1)	Étiquetage des dispositifs médicaux
Fabricant	Date de fabrication: Voir emballage.	Date d'expiration: Voir emballage.
Marquage EAC	Marquage UkrSEPRO	CE marking
Lire les instructions et informations du fabricant		

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Guanti di protezione	Categoria di rischio III
Dimensione(i)	S-XL

NITRAS MEDICAL

MCD Medical Care Dental GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 7
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 401 111

Mail: info@nitras-medical.com

Web: www.nitras-medical.com



Ilmoitettu laitos	ANCCP Certification Agency Srl <p>Via Dello Struggino, 6</p> 57121 Livorno	<div> <div><div>> 1 > 10</div></div> <div><div>> 2 > 30</div></div> <div><div>> 3 > 60</div></div> </div>	<div> <div><div>> 4 > 120</div></div> <div><div>> 5 > 240</div></div> <div><div>> 6 > 480</div></div> </div>
Tunnusnumero	0302		

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olellaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doc.nitras.de Tämä tuote on riskiluokan I henkilökohtainen suojavaarustus. Se suojaa riskeiltä, jolla voi olla vakavia seurauksia, kuten kuolema, tai jotka voivat aiheuttaa peruuttamattonta terveydellistä vahinkoa. Tämä tuote suojaa: kemikaaleita, mikro-organismeita, virukset. Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poisjussuluttuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: mekaanisilta riskeiltä, kylmältä, temisiltä riskeiltä (kummuus ja/tai tui), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapaineisuksien kanssa tehtaävissä toissa. Huomioitavista olevat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojasteuhokkuudet. Varoitusnäyttö/tarkastus: Varasto viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonihaitteiltä. Älä varasto taiuettutuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoitu tuote ja kulljeta sitä alkuperäisessä pakkauksessaan. Tekijät, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaaliuutokset, voivat pidemmällä ajanjaksoalla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavaarustuksen varoitusnitiasta ja käyttöön pitiuudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät rippuvat muun muassa varoitusnitiavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuote ole vaurioitu tai materiaaliuutoksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaalit, jotka näkyvästi tai näkymättömästi, jost tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja vaalliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi venymisen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Kaikki suojaustehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttötarokoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyypittarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Se henkilönsuojainta on jo käytetty, sen suojaustehokkuus voi kulumisen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastustuu tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä. Tuotteen käyttöön liittyviä ohjeita: Varmista ennen käyttämistä puukiesteitä, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat. Ve sormet kulloisenkin käden käsineeseen ja vedä käsine neulosuusta tai varresta kämmenen yli. Varmista, että käsineet istuvat hyvin. Käsieneiden on istuttava hyvin ja ihonmyötäisesti kämmenen kohdalla, sormissa ja sormien välisissä. Ryhmet, korot sekä liiallinen venytys ja vetäminen voivat vahingoittaa käsiäniä. Käsieneet on riisuttava käytön jälkeen siten, etteivät ne kosketa vaatteita tai ihoa, sillä ne voivat olla haitallisen aineiden, joko näkyvästi tai näkymättömästi, kontaminaatio. Riisu käsieneet siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Irotat käsieneet ensin sormenpäiden kohdalla. Sen jälkeen käsieneen neulosuuta vai savi voidaan käänätä ulospäin ja riisua käsiine. Jotta käsiine säilyy käyttökeelpoisena, se on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen puhdistus- ja huolto-ohjeiden mukaisesti. Tarvittaessa tämä voidaan ja pitäisi tehdä silloin, kun käsieneet ovat kädessä.

Ennen työn aloittamista (taukojen jälkeen ja mahdollisesti käsinspesun jälkeen) voidaan käyttää sopivia ihoa suojaavaa tuotetta. Työn aikana (ennen taukoja ja ennen työn päättämistä) voidaan käyttää sopivaa ihonpuhdistusainetta. Työn jälkeen (viimeisen käsinspesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihonhoitotuotetta.




Puhdistus/Huolto: Tämä tuote on tarkoitettu kertakäyttöön ja on hävitettävä säännöllisesti. Viimeinen voimassaolopäivämäärä: Ks. pakkaus. Hävittäminen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoitusella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla saastunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Erityisiä huomioita: Henkilönsuojainta voi herkillä henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöllä on todettu yliherkyys.

Yleisiä selventäviä tietoja saaduista suojaustehokkuuksista
1-6 Saavutettu testitullos (mitä suurempi, sitä parempi)
0 Vähimmäissuojaustehokkuutta ei saavutettu
X Ei testattuu tai ei sovellettavissa materiaalin tai muodon vuoksi
Kaikki testit on suoritettu laboratorio-olosuhteissa kämmenen sisäpuolella, ja kaikki suojaustehokkuudet on määritetty tuotteen perusteella.

EN 420:2003 + A1:2009	Suojakäsineet – Yleiset vaatimukset ja tarkastusmenettely
------------------------------	--

Testimuuttujat	Suojaustehok-kuudet	Testitullos
Sorminnäppäryys	1-5	5

Tämä tuote on suunniteltu suojaamaan käyttäjän kättä lyhytaikaisesti aineilta, nesteiltä ja kemikaaleilta. Näin ollen kyseessä ovat erikoiskäyttötarkoituksiin suunnitellut käsieneet, joiden pituus poikkeaa EN 420 standardissa annetuista mitoista. Jos myös ranteelle tarvitaan suojaan, on käytettävä muita käsiäniä. Jos vaarana on jäädä kiinni koneen liikuvien osiin, käsineiden käyttö on kielletty.


EN ISO 374-1:2016	Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsiäneet			
ISO 374-1:2016/ Tyypit B	Testauskemikaali	Tunnuskirjain	Luokka	Testitullos
	N-heptaan	J	1-6	2
	Natriumhydroksidi 40 %	K	1-6	6
	Formaldehydi 37 %	T	1-6	4
	Luokka	Läpäysaika (minuutteina)	Luokka	Läpäysaika (minuutteina)

Хранение / Испльзование / Проверка: Хранить в прохладном и сухом месте. Защищать от прямых солнечных лучей, УФ-лучей и источников озона. Не хранить в сложном состоянии или под грузом. По возможности осуществлять хранение или транспортировку изделия в оригинальной упаковке. Влияние света, влаги, температуры, а также естественные изменения рабочих материалов на протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную инфрмацию относительно сроков хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверяйте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверяйте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за неадекватное использование изделия.	2 > 30 <p>3 > 60</p>	5 > 240 <p>6 > 480</p>
---	-------------------------	---------------------------

Результаты в соответствии с EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Прошен
Результаты в соответствии с EN 374-4:2013:












Тестиrovочный химикат	Деградация (%)
n-гептан	59
Гидроксид натрия 40%	-29,4
Формальдегид 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016

ISO 374-5:2016						
	VIRUS					

Dанная информация не содержит данных о фактической продолжительности защиты на рабочем месте и о различии между смесями и чистыми химикатами. Сопротивляемость химикатам была установлена в лабораторных условиях на основании проб, которые были взяты только с ладони (за исключением случая, когда длина пробы составляет 400 мм или больше - в этом случае проба проводилась и на манжете) и относится исключительно к проверенным химикатам. Результаты могут отличаться, если химикат используется в смеси. Поэтому рекомендуется проверить, пригодна ли перчатка для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от температуры, износа и деградации от условий проверки образца. Если защитные перчатки уже использовались, они могут обеспечить меньшую защиту против опасных химикатов вследствие изменения своих физических свойств. Деградация вследствие контакта с химикатами, движения, вытягивание изгибы, трение и т.д. могут значительно снизить фактическую продолжительность использования. При агрессивных химикатах деградация может быть важнейшим фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к химикатам. Перед использованием перчатки следует проверить на наличие любого брака или недостатков. Обеззараживание после химического и биологического загрязнение должно производиться с учетом спецификаций. Загрязнение должно быть определено качественно и количественно, чтобы можно было сделать вывод о степени обеззараживания. При любом виде обеззараживания важна самозащита, чтобы предотвратить опасность для людей и окружающей среды. Это означает, что вместе с загрязнением следует собрать, а также профессионально утилизировать или очистить с учетом специфика также и средства, используемые для обеззараживания и личное защитное оснащение (воду, чистящие средства, щетки, фильтры, перчатки и одежду). В принципе личное защитное оснащение следует снять и убрать после применения таким образом, чтобы внешняя сторона не соприкасалась с одеждой или кожей. Защитные перчатки следует снимать таким образом, чтобы внутренняя сторона была снаружи.




Эти перчатки защищают от микроорганизмов (бактерий и грибов), вирус. Сопротивляемость проникновению была проверена в лабораторных условиях и касается исключительно проверенных проб.

				
Для контакта с пищевыми продуктами	AQL < 1,5 (Степени защиты 2, G1)	Маркировка медицинских изделий		
	Дата производства: Смотрите упаковку.	Истечение срока годности: Смотрите упаковку.		
				
Маркировка EAC	Маркировка UkrSepro	Прочитайте руководство по эксплуатации и информацию производителя	Маркировка CE	

EN 420:2003 + A1:2009

	Защитные перчатки - общие требования и процесс тестирования	
Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования
Подвижность пальцев	1-5	5

Данное изделие предназначено только для кратковременной защиты рук пользователя от субстанций, жидкостей или химикатов. Таким образом, речь идет о перчатках для особого применения и длина перчаток отличается от указанных размеров в соответствии с EN 420. Если требуется также защита для запястья, необходимо надеть другие перчатки. Если существует риск быть зацепленным подвижными частями машинного оборудования, перчатки носить нельзя.

EN ISO 374-1:2016	Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов			
ISO 374-1:2016/ Тип B	Тестиrovочный химикат	Буквенное обозначение	Класс	Результаты тестирования
	n-гептан	J	1-6	2
	Гидроксид натрия 40%	K	1-6	6
	Формальдегид 37%	T	1-6	4
	Класс	Время разрыва (в минутах)	Класс	Время разрыва (в минутах)
	1 > 10		4 > 120	














<div> <div><div>> 1 > 10</div></div> <div><div>> 2 > 30</div></div> <div><div>> 3 > 60</div></div> </div>	<div> <div><div>> 4 > 120</div></div> <div><div>> 5 > 240</div></div> <div><div>> 6 > 480</div></div> </div>
--	---

Тулukset standardin EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 mukaan:
Läpäisyit
Тулukset standardin EN 374-4:2013 mukaan:

Testauskemikaali	Hajoaminen (%)
N-heptaan	59
Natriumhydroksidi 40 %	-29,4
Formaldehydi 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsiäneet					
ISO 374-5:2016						
	VIRUS					

Nämä tiedot eivät kerro todellisen suojan kestosta työpaikalla, eivätkä tee eroa seosten ja puhtaiden kemikaalien välillä. Kemiallinen kestävyyso on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi jos käsiine on 400 mm tai pidempi – tällöin myös varsi testataan) ja viiltua yksinomaan testattuihin kemikaaleihin. Se voi poiketa ilmoitetusta, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, ovatko käsieneet sopivat kyseiseen käyttötarkoitukseen, sillä työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus ja kuluminen) poiketa tyypittarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Se suojakäsieneitä on jo käytetty, niiden suoja vaarallisilla kemikaaleja vastaan saattaa olla heikentynyt niiden fyysisissä ominaisuuksissa tapahtuneiden muutosten vuoksi. Kemikaalikoketuksen aiheuttama hajoaminen, liikkuminen, langan vetäytyminen, kitka jne. voivat oleennaisesti vähentää tällaisia käyttöaika. Aggressiivisten kemikaalien kohdalla hajoaminen voi olla tärkein huomioitava tekijä kemikaaleilla suojaavia käsiäniä valittaessa. Käsieneet on tarkastettava mahdollisten vikojen ja puutteiden varalta ennen jokaista käyttöä. Kemiallisen ja biologisen kontaminaation puhdistaminen on tehtävä spesifisesti. Altistuminen on oltava sekä laadullisesti että määrällisesti tiedossa, jotta voidaan antaa lausunto kontaminaation puhdistusasteesta. Kaikissa kontaminaation puhdistustoissa on tärkeää varmistaa itsesuojuus, jotta ei vaaranna henkilöä eikä ympäristöä. Tämä tarkoittaa, että sekä epäpuhtauudet että niiden dekontaminointiin käytetyt materiaalit ja henkilönsuojainta suojavarusteet (vesi, puhdistusaineet, harjat, suodattimet, käsieneet ja vaatteet) on kerättävä ja hävitettävä asianmukaisesti tai puhdistettava erikseen. Periaatteessa henkilökohtaiset suojarusteet on riisuttava ja sijoitettava siten, ettei niiden ulkopinta pääse kosketuksiin vaatteiden tai ihon kanssa. Käsieneet on siis riisuttava siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Näämä käsieneet suojaavat mikro-organismeilta (bakteereilta ja sienillä), virukset. Läpäisyvastus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja koskee ainoastaan testattuja näytteitä.

					
Elintarvikkeelpoinen	AQL < 1,5 (Suojaustehokkuudet 2, G1)	Lääkinnällisten laitteiden merkinntät			
	Valmistuspäivämäärä: Ks. pakkaus.	Viimeinen voimassaolopäivämäärä: Ks. pakkaus.			
					
EAC-merkintä	UkrSepro-merkintä	Lue valmistajan ohjeet ja tiedot			

SV	
-----------	--

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbrochyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du noga läsa iogenom den här informationsbrochryren. Vid överlätelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbrochryren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbrochryren i oändliga upplagor.


Skyddshandskar Storlek(ar) Certifiering Anmält organ	Risikkategori III <p>S-XL</p> EN ISO 374 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno Italy 0302
ID-nummer	

CE-märkingen intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under www.doc.nitras.de. Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori III. Produkten skyddar mot risker som kan få mycket allvariga följder som dödsfall eller oåterkalleliga skador för hälsan. Den här produkten ger skydd mot kemikalier, mikroorganismer, virus. Alla andra användnings sätt utom de som anges utelästs uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a. mekaniska risker, termiska risker

Хранение / Испльзование / Проверка: Хранить в прохладном и сухом месте. Защищать от прямых солнечных лучей, УФ-лучей и источников озона. Не хранить в сложном состоянии или под грузом. По возможности осуществлять хранение или транспортировку изделия в оригинальной упаковке. Влияние света, влаги, температуры, а также естественные изменения рабочих материалов на протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную инфрмацию относительно сроков хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверяйте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверяйте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за неадекватное использование изделия.	2 > 30 <p>3 > 60</p>	5 > 240 <p>6 > 480</p>
---	-------------------------	---------------------------




Результаты в соответствии с EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Прошен
Результаты в соответствии с EN 374-4:2013:

Тестиrovочный химикат	Деградация (%)
n-гептан	59
Гидроксид натрия 40%	-29,4
Формальдегид 37%	22,7

EN ISO 374-5:2016	Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов					
ISO 374-5:2016						
	VIRUS					

Dанная информация не содержит данных о фактической продолжительности защиты на рабочем месте и о различии между смесями и чистыми химикатами. Сопротивляемость химикатам была установлена в лабораторных условиях на основании проб, которые были взяты только с ладони (за исключением случая, когда длина пробы составляет 400 мм или больше - в этом случае проба проводилась и на манжете) и относится исключительно к проверенным химикатам. Результаты могут отличаться, если химикат используется в смеси. Поэтому рекомендуется проверить, пригодна ли перчатка для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от температуры, износа и деградации от условий проверки образца. Если защитные перчатки уже использовались, они могут обеспечить меньшую защиту против опасных химикатов вследствие изменения своих физических свойств. Деградация вследствие контакта с химикатами, движения, вытягивание изгибы, трение и т.д. могут значительно снизить фактическую продолжительность использования. При агрессивных химикатах деградация может быть важнейшим фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к химикатам. Перед использованием перчатки следует проверить на наличие любого брака или недостатков. Обеззараживание после химического и биологического загрязнение должно производиться с учетом спецификаций. Загрязнение должно быть определено качественно и количественно, чтобы можно было сделать вывод о степени обеззараживания. При любом виде обеззараживания важна самозащита, чтобы предотвратить опасность для людей и окружающей среды. Это означает, что вместе с загрязнением следует собрать, а также профессионально утилизировать или очистить с учетом специфика также и средства, используемые для обеззараживания и личное защитное оснащение (воду, чистящие средства, щетки, фильтры, перчатки и одежду). В принципе личное защитное оснащение следует снять и убрать после применения таким образом, чтобы внешняя сторона не соприкасалась с одеждой или кожей. Защитные перчатки следует снимать таким образом, чтобы внутренняя сторона была снаружи.

Эти перчатки защищают от микроорганизмов (бактерий и грибов), вирус. Сопротивляемость проникновению была проверена в лабораторных условиях и касается исключительно проверенных проб.

				
Для контакта с пищевыми продуктами	AQL < 1,5 (Степени защиты 2, G1)	Маркировка медицинских изделий		
	Дата производства: Смотрите упаковку.	Истечение срока годности: Смотрите упаковку.		
				
Маркировка EAC	Маркировка UkrSepro	Прочитайте руководство по эксплуатации и информацию производителя	Маркировка CE	

Öreticinin talimatları ve bilgileri
Yönetmelik (AB) 2016/425, Ek II Bölüm 1.4 uyarınca kişisel koruyucu donanım (KKD) için bilgi broşürü. Lütfen kişisel koruyucu donanım kullanmadan önce bu bilgi broşürünü dikkatlice okuyun. Bu bilgi broşürünü, başkasına vermeniz durumunda kişisel koruyucu donanım ekleme ve kişisel koruyucu donanım alıcısına teslim etmeke yükümlünüz. Bu amaçla bu bilgi broşürü sınırsz sayıda çoğaltılabilir.
Koruyucu eldiven
Risk kategorisi III
Boy (boyalar)
S-XL
EN ISO 374
ANCCP Certification Agency Srl
Via Dello Struggino, 6
57121 Livorno
Italy

TR	
-----------	--

(värme och/eller bränd, elchocker, strålning, höghörsdstrålar. Ta hänsyn till de fastsatta piktogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektnivåerna.

Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och torrt. Förvara inte i direkt solsen, vid påverkan från UV-strålar eller ozonkällor. Bøj inte vid förvaring eller belamna med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produktensgenaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturgilla materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parametramna bland annat påverkas av förvaringsättet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besiktia produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, hål, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Ölamlighet eller defekta produkter måste kasserars och får under inga omständigheter användas. Storleksangivelsema kan till exempel avvika på grund av tjöjning.

Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beror på flera olika parametrar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under tvättning. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningsgraden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten. AAnvändningsanvisningar: Kontrollera att dina händer är rena och torra innan du tar på dig handskar. För in fingrarna i handskarna och ta de dem med hjälp av den stickade manschetten eller manschetten så att den sitter löst på handen. Kontrollera att handsken har korrekt passform. Handskar ska sitta fast och stramt mot handflatan, fingrarna och mellanrummen mellan fingrarna. Handskarna kan skadas av naglar, smycken eller om man tösjar ut dem eller drar för mycket i dem. Efter användningen ska man ta av handskarna på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden eftersom dessa kan på ett snyggt sätt eller snyglt sätt kontamineras av skadliga ämnen. Handskär måste följkattigen tas av så att insidan vänds utåt. Börja med att lösa handskens fingerpetsar från fingrarna. Därefter kan man vika ut den stickade manschetten eller manschetten så att det går att dra av handsken. För att bibehålla handskens komfort ska man efter varje användning rengöra den enligt rengörings- och underhållsanvisningarna. Vid behov kan man även rengöra handsken medan den används. Innan man börjar arbetet (efter pauser och ev. när man har tvättat händerna) kan man använda ett lämpligt huddsyddspreparat. Under arbetet (efter pauser och innan arbetet avslutas) kan man använda ett lämpligt hudrengöringsmedel. Efter arbetet (när man har tvättat händerna för sista gången under arbetsspekten) kan man använda en lämplig hudvårdsprodukt.

Rengöring/underhåll: Det här är en engångsprodukt som måste kasserars med jämna mellanrum. Sista förbrukningsdatum: Se förpackningen.

Kassing: Kassarars bland hushållsoporna. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan den här produkten förorenas av miljöfarliga eller farliga substanser. I sådana fall måste man kasserars den enligt lokalt gällande lagstiftning.

Särskilda anvisningar: För känsliga personer kan PPE framkalla allergiska reaktioner. Vi rekommenderar att man iakttar särskilt försiktighet vid känd överkänslighet.




Allmänna kommentarer om de uppnådda effektnivåerna
1-6 Uppnått provningsresultat (ju högre, desto bättre)
0 Den lägsta effektnivån har inte uppnåtts
X Har inte provats eller inte kunnat användas på grund av materialet eller utformningen
Alla tester har genomförts vid laborativa förhållanden med handens insida och utifrån dessa tester har vi fastställt de olika effektnivåerna.

EN 420:2003 + A1:2009	Skyddshandskar – Allmänna krav och testförfaranden	
Testparametrar	Effektnivåer	Provningsre-sultat
Fingerfärdighet	1-5	5

Syftet med den här produkten är att ge kortfristigt skydd av användarens hand mot substanser, vätskor eller kemikalier. I det här fallet rör det sig om handskar som är avsedda för särskilda användningsområden och handskarnas längd överensstämmer inte med måttsangivelsema enligt EN 420. Om man även behöver skydda handleden ska man använda andra typer av handskar. Såvida det finns risk att man fastnar i rörliga maskindelar får man inte använda handskar.

EN ISO 374-1:2016	Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer
ISO 374-1:2016/Typ B	


420. Cé je potrebna zaščita tudi na zapustu, nosite druge rokavice. Če obstaja tveganje, da se ujamele v premikajoče se dele stroja, ne smete nositi rokavic.

EN ISO 374-1:2016	Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi			
ISO 374-1:2016/Tip B	Preizkusna kemikalija	Črkovna oznaka	Razred	Rezultat preizkusa
	n-heptan	J	I-6	2
	Natrijev hidroksid, 40 %	K	I-6	6
	JKT	T	I-6	4
	Razred	Čas prodiranja (min)	Razred	Čas prodiranja (min)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	














Rezultati po EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Skladno

Rezultati po EN 374-4:2013:

Preizkusna kemikalija	Degradacija (%)
n-heptan	59
Natrijev hidroksid, 40 %	-29,4
Formaldehid, 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi			
ISO 374-5:2016				
	VIRUS			

Te informacije ne navajajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in ne razlikujejo med zmesmi in čistimi kemikalijami. Odpornost proti kemikalijam so ocenili v laboratorijskih pogojih na vzorcih, ki so bili vzeti samo z dlani (razen v primeru, ko je rokavica dolga 400 mm ali več – takrat se preizkuša tudi manšeta), in se nanaša samo na preizkušene kemikalije. Če je kemikalija uporabljena v zmesi, je lahko drugačna. Priporočamo preverjanje, so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko razmere na delovnem mestu glede na temperaturo, odrgnine in degradacijo razlikujejo od razmer pri preizkušanju konstrukcijskega vzorca. Če so bile rokavice že v uporabi, lahko zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo nižjo odpornost proti nevarim kemikalijam. Zaradi degradacije, ki je nastala ob stiku s kemikalijami, gibanja, zavezovanja, trenja, itd. se lahko dejanski čas uporabe bistveno skrajša. Pri agresivnih kemikalijah je lahko degradacija najbolj pomemben dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo je treba rokavice glede kakršnih koli napak ali pomanjljivosti. Dekontaminacija kemičnih in bioloških onesnaženj mora biti izvedena dljno. Onesnaženja mora biti znano kvalitativno in kvantitativno, da je mogoče ugotoviti potrebno stopnjo dekontaminacije. Pri vsaki dekontaminaciji je pomembna samozaščita, da je preprečena nevarnost za osebe in okolje. To pomeni, da je treba skupaj z nečistočami zbrati tudi sredstva za dekontaminacijo in pri tem uporabljeno osebo zaščitno opremo (voda, čistila, ščetke, filtri, rokavice in oblačila) ter jih ustrezno odstranite ali posebej očistiti. Osebo zaščitno opremo je treba naceloma sleči in odložiti tako, da zunanja stran ne pride v stik z oblačili ali kožo. Zaščitne rokavice prav tako slecite tako, da se notranja stran obrne navzven. Zaščitne rokavice pred mikroorganizmi (bakterije in glivice), virus. Odpornost proti prodiranju je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša izključno na preizkušene vzorce.

				
Za stik z živili	AQL < 1,5 (Stopnje zmogljivosti 2, G1)	Označevanje medicinskih pripomočkov		
				
Proizvajalec	Datum izdelave: Glejte embalažo.	Datum uporabnosti: Glejte embalažo.	Ni ustrezno	
				0302
Oznaka EAC	Oznaka UkrSepro	Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE	

DA

Producentens vejledninger og informationer














Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Beskyttelseshandsker	Risikokategori III
Størrelse(r)	S-XL
Certificering	EN ISO 374

EN ISO 374-5:2016	Kaitsekindad kaitseks ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest			
ISO 374-5:2016				
	VIRUS			

See teave ei pruugi kokku langeda tegeliku vastupidavusajaga töökohal ning on erinev segude ja puhaste kemikaalide kasutamisel. Vastupidavus kemikaalidele on määratud laboritingimustes, peopesalt võetud proovide alusel (vja juhul, kui kindal on 400 mm pikkused või pikemad - sel juhul testitakse ka randseosa) ning kehtib eranditult vaid kontrollitud kemikaalide oses. Tulemused võivad olla erinevad, kui kemikaale kasutatakse segudena. Seetõttu on soovitat kontrollida, kas need kindal on mõeldud kasutusalkaks sobivad, sest iga töökoha tingimused sõltuvad erinevatest parameetritest (nt temperatuurist, kulumisest ja degradatsioonist) ja need võivad erineada tüübhindamisel olnud tingimustest. Kui kaitsekindal on juba kasutusel olnud, võib nende vastupidavus kemikaalidele oma füüsiliselt vastupidavusvõime vähenemise tõttu halveneda. Kemikaalidega kokkupuutumisest põhjustatud tootemaduste halvenemine, kuhu muutmine, õmbluste lahtitulemine, kulumine jne võib toote tegeliku kasutuseaga oluliselt vähendada. Agressiivset kemikaalide korral on degradatsioon kõige olulisemaks faktoriks, sellega peab keemiliste ainetele vastupidavuste hinnaste valimisel arvestama . Enne kasutamist peab kindaid kontrollima, et neil ei oleks mingid viiud, vigu puudusi.

Keemilise ja bioloogilise saastatusest puhastamine peab olema spetsiifiline. Saastatusest puhastamise astme määramiseks on vaja teada nii koormuse kvalitativist kui ka kvantitatiivset määra. Saastatusest puhastamise oluline kasutada kaitsevahendid nii enese kui keskkonna kaitseks. See tähendab, et koos mustuse eemaldamisega ja saastatuse puhastamisega peab kasutatud vahendid ja isikukaitsevahendid (vee, puhastusvahendid, harjad, filtrid, kindad ja riieüste) kokku koguma ning uutekoetehasele käitlema või ära puhastama. Põhimõtteliselt peab isikukaitsevahendid eemaldama ja ära panema ni, et nende välispidi ei puutuks kokku teie riiete või nahaga. Kindad peab ära võtma nii, et nende sisemine pool jääks väljapoole. Kindad kaitsevad mikroorganismide (bakterite ja seenete), viirus eest. Vastupidavust nendest läbitungimisele on testitud laboritingimustes ja kehtib vaid kontrollitud proovide osas.

				
Toiduga kokkupuutumiseks	AQL < 1,5 (Toimivusastmed 2, G1)	Meditsiiniseadmete märgistamine		
				
Tootja	Tootmiskupaev: Vt pakendit.	Kehtivusaja lõpp: Vt pakendit.	Ei ole uuesti kasutatav	
				0302
EAC-märgis	UkrSepro-märgis	Lugege tootja poolseid juhiseid ja informatsiooni	CE-märgis	

GA

Treoracha agus eolas ón deántúisóir

Bhileo eolais um threalamh cosanta pearsanta (PPE - personal protective equipment) i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425, is féidir breathnú ar dhearbhuí comhréireachta an AE ag www.docnitras.de. Is trealamh cosanta pearsanta é an tairge seo den chatagóir riosca III. Tugann sé cosaint diuit i gcoinne rioscái gá bhféadfadh iarmhairtí fíor-thromchúiseacha teacht ar nós an bháis nó díobháil dho-athraithe don tsáinte. Tairgear cosaint leis an tairge seo i gcoinne: ceimeicéan, microrgánach, víreas. Eisiaítear go sainráite aon limistéir infheidhmithe eile seachas na cinn thuasluaite. Is amhlaidh dá réir nach dtugann an tairge seo aon chosaint, i measc nith eile, in aghaidh: guaiseacha meicniúla, an fhuachta, rioscái teirmeacha (teas agus nó téanne), na turrainge leictirí, na radaíochta, scairdéan ardbhrú. Tabhair faoi deara na pictagraim, nótaí agus leibhéil feidhmíochta comhleifreagracha.

Stóráil/úsáid/seirbhísiú: Stóráil in áit fhuar thirim. Coinnigh amach ó sholas díreach an gréine, nó gathanna ultravialtáil nó ó fhóinis ógín. Ná stóráil i réitir líbthá na faoi ualach meáchain. Más féidir, stóráil nó iompair an tairge ina bhunphacaíocht. Is féidir athruithe teacht ar ainonna tairgí ó thionchair ar nós teasa, boghaise, teachta agus náidhtha sna hábhair thair achar ama níos faide. Ní féidir eolas beacht faoin achar stórála faoin saolra seirbhíse den PPE a fháil, óir go mbráitheann an dá pharaiméadar ar chineál na stórála, na teachta, na boghaise, na géine caitheimh agus na déine úsáide faoi seach, i measc nith eile. Ceadáigh an tairge seo do dhíobháil nó d'athruithe ina ábhair (m.sh. bratuithe/ábhair shobhriste, scoilte, poill, athruithe an tairge seo do dhíobháil nó d'athruithe na ábhair agus sula mbaintear gear leas as agus tar éis gach leasa de.

Notificeret organ	ANCCP Certification Agency Srl	2 > 30	5 > 240
	Via Dello Struggino, 6	3 > 60	6 > 480
	57121 Livorno		
	Italy		
Id-nummer	0302		

CÉ-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-overensstemmelseserklæringer kan lases på www.docnitras.de.

Dette produkt er et personligt beskyttelsesudstyr af risikokategori III. Det beskytter mod risici, som kan føre til meget alvorlige følger som døden eller irreversibde sundhedsskader. Dette produkt beskytter mod: Kemikalier, Mikroorganismer, vira. Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er under ingen omstændigheder tilladt. Dette produkt beskytter derfor blandt andet ikke mod: Mekaniske risici, Kulde, Termiske risici (varme og/eller ild), Strømstød, Stråling, Arbejde med højtrykstråle. Vær opmærksom på de anbragte pictogrammer, informationer og de tilhørende ydelsestrin.

Opbevaring/anvendelse/test: Skal opbevares køligt og tørt. Skal holdes på afstand af direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Må ikke opbevares sammenfoldet eller vægtbelastet. Opbevar eller transportér så vidt muligt produktet i den originale emballage. Indflydelse fra lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet i løbet af en længere periode kan medføre ændringer i produktets egenskaber. Det er ikke muligt at give nøjagtige informationer om opbevaringstiden og levetiden for PSA, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringsformen, temperaturen, fugtigheden, graden af slid og anvendelsesintensiteten. Kontrollér derfor dette produkt efter længere opbevaring samt før og efter brug for skader eller ændringer i materialet (f.eks. skøre, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontrollér før brug, at dette produkt er velegnet til den planlagte aktivitet og har den korrekte størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må ikke bruges under nogen omstændigheder. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne værdier på grund af f.eks. dilatation.

Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetingelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelseme på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvingen afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperat, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelserne. Anvisninger til, hvordan produktet bæres: Sørg for, at dine hænder er rene og tørre, før du tager handskerne på. Stik fingrene ind i handsken, og træk den over hånden ved at holde i ribbotten eller manchetten. Sørg for, at påsiferingen er korrekt. Handskeme skal sidde fast og tæt til håndfladen, fingrene og fingrenes mellemrum. Fingernegle og smykker kan beskadige handskerne, og det samme gælder, hvis de udvides eller trækkes i. Handskeme skal trækkes af efter anvendelsen, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøj eller huden, da de – ынligt eller usynligt – kan være kontamineret med skadelige stoffer. Handskeme skal altså tages af, så indersiden vender udad. Løs først handskens fingerspidser fra fingrene. Ribbotten eller manchetten kan så lulles ud, så handsken kan tages af. Efter hver brug skal handsken rengøres efter rengørings- og vedligeholdelsesanvisningerne, så handsken beholder sin komfort. Afhængigt af behovet kan og skal dette udføres, mens handskeme bæres.

Før arbejdet begyndes (efter pauser eller håndvask), kan der anvendes et velegnet rengøttelsespræparat til hænderne. Under arbejdet (før pauser og arbejdetts afslutning) kan der anvendes et velegnet rensmiddel til huden. Efter arbejdet (efter sidste håndvask) kan der anvendes et velegnet plejepreparat til huden.

Rengøring/vedligeholdelse:Dette produkt er beregnet til engangsbrug og skal regelmessigt bortskaffes. Udløbsdato: Se emballagen.

Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller tilfældig kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenat af miljuskadelige eller farlige substanser. I dette tilfælde skal bortskaffelsen udføres i overensstemmelse med forskrifterne i loven, som gælder på stedet. Særlige anvisninger: PSA kan fremkalde allergiske reaktioner hos overfølsomme personer. Vær særlig forsigtig ved kendt overfølsomhed.

Generelle forklaringer til de opnåede ydelsestrin

1-6 Opnået testresultat (jo højere, jo bedre)




0 Mindeste-ydelsestrin ikke nået

X Ikke testet eller kan ikke anvendes på grund af materialet eller udformingen

Alle tests er udført under laboratoriebetingelser på håndens indvendige flade, og det respektive ydelsestrin er beregnet på baggrund af dette.

EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder			
Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat		
Fingerførdighed	1-5	5		

Denne vare er kun beregnet til kortvarigt at beskytte brugerens hånd mod substanser, væsker eller kemikalier. Dermed er handsken beregnet til særlige anvendelser, og handskens længde afviger fra målene, som er angivet i EN 420. Hvis håndledet også skal beskyttes, skal der bæres andre handsker. Hvis der er risiko for at blive trukket ind af bevægelige maskindele, må der ikke bæres handsker.

EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-1:2016/Type B	Testkemikalie	Kendings-bogstav	Klasse	Testresultat
	n-Heptan	J	I-6	2
	Natriumhydroxid 40%	K	I-6	6
	JKT	T	I-6	4
	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)
	1 > 10		4 > 120	

Ceadáigh an tairge seo roimh gach úsáid d’oiriúnacht i leith na gníomhaíochta beartaíthe agus i leith na méide círte. Ní foláir táirgí neamhoiriúnacha nó fabhachta a dhíúscaráit agus gan leas a bhaint astu riamh. Féadfaidh méid an tairge bheith éagsúil ó na sonraíochtaí, m.sh. de bharr a shinte.










Ba táistéalacha laistigh de shaotharlann a breithníodh gear tomhas feidhmíochta. Moltar dá réir chun ceadú an oireann an PPE don úsáid bheartaithe, óir gur féidir leis na cionníollacha sa láthair oibre bheith éagsúil uathu siúd sa scrúdi cineálach a bhí ag brath ar pharaiméadair éagsúla (m.sh. teocht, scriobhachitheamh, déine úsáide). Má táthar tar éis leas a bhaint as an PPE cheana féin, d’fhéadadh feidhmíocht ní b’íse bheith i gceist leis de bharr na déine caitheimh. Ní ghlacann an deántúisóir le freagracht ar bith as aon úsáid mhíchui den tairge.

Treoracha d’úsáid an tairge: Bíodh do lámha gan agus thirim sula gcuirtear lámhainní orthu. Ionáisdh go mhéara sa lámhainn faoi seach, agus tarrainn an glánghao go scaolte thar do lámh ar an rosta nó cufa cniotáilte. Déan cinnte de go luonn sí i gearr. Ba cheart go bhféadfaís na lámhainní go teann agus go réidh ar bhos na láimhe, ar na méara agus sna ladhracha. Is féidir díobháil a dhéanamh do na lámhainní leis na hingne, leis an seodra, leis an iomarca sínte agus tarraingte. Ba chóir go mbeainí díot na lámhainní tar éis úsáide sa chaoi nach dtagann droimcha seachtar na lámhainní i dteagmháil leis na héadaí na réis an gneaos, óir go bhféadfaís na lámhainní éirí iúlthe le substaintí díobháilacha go himfheidhte agus go docheitche. Ní mór an taobh istigh teacht amach dá réir. Bain bara méire na lámháine de d’ingne ar dtús. Is féidir an rosta nó an cufa cniotáilte a rolladh amhán chin chun na lámhainn a bhaint diot. Ba chun a chinntiú go gcoinneodh an lámhainn an compord léir, ar cheart a i ghlanóir tar éis gach leasa i gcomhréir leis na treoracha glanta agus cothabhála. Más gá, is féidir agus na chaoi go ndéanfaí amhlaidh agus na lámhainní féis.

Ní féidir leis a bhaint as tairge cosanta cin oiriúnach sula dtugtar faoin saothar (tar éis amháin agus más gá tar éis níocháin láimhe). Le linn oibre (roimh shosanna agus roimh dheireadh na hoibre) is féidir glantóir cinis oiriúnach a úsáid. Tar éis na hoibre (tar éis níocháin na lámh faoi dheireadh) is féidir tairge ciníraim chinn oiriúnach a úsáid. Glanadh/cothabháil: Tá an tairge seo ceaptha d’aon úsáid amháin, agus caithefar é a dhíúscaráit go rialta. Dáta eadha: Féach an phacaíochtíocht.




Díúscaráit: Díúscaráitear leis an dramháil é. D’fhéadfaí an tairge seo a éilliú le substaintí díobháilacha don chomhsaol nó guaiseacha tar éis teagmhála beartaíte nó neamhbheartaithe le ceimeicéin. Is amhlaidh sa chás sin ar cheart an díúscaráit a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dlíthiúla áitiúla.

Nótaí speisialta: Is féidir frithghníomhuithe ailléirgeacha teacht ón PPE. Moltar bheith ríochrámach i gcás hipiríogáireachta aitheanta.

				
Toiduga kokkupuutumiseks	AQL < 1,5 (Toimivusastmed 2, G1)	Meditsiiniseadmete märgistamine		
				
Tootja	Tootmiskupaev: Vt pakendit.	Kehtivusaja lõpp: Vt pakendit.	Ei ole uuesti kasutatav	

EN 420:2003 + A1:2009	Lámhainní cosanta - Riachtanais ghinearálta agus modhanna tástála			
Paraiméadair tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála		
Deaslámhacht	1-5	5		

Tá an t-earra seo ceaptha chun cosaint a thabhairt do lámh an úsáideora ó shubstaintí, leachtanna nó ceimeicéin ar feadh achair ghairid. Is amhlaidh dá réir ar lámhainní iad seo d’fheidhmeanna speisialta, agus ar éagsúil é fad na lámhainní ó na toisí i gcomhréir le EN 420. Má theastaíonn cosaint ar an rosta, caithefar lámhainní eile a úsáid. Ní mór lámhainní bheith ar dhúine ná bhíonn an baol ann go rachaidís i bhfóisi sna páirteanna gluaiseachta d’Inneall.

EN ISO 374-1:2016	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimeicéan cointúirteach agus microrgánach			
ISO 374-1:2016/Cineál B	Ceimeicéan tástála	Códtítr	Aicme	Toradh tástála
	n-heaptán	J	I-6	2
	Hidroscaid síodiam 40%	K	I-6	6
	JKT	T	I-6	4
	Aicme	Aga briste (líon nóiméad)	Aicme	Aga briste (líon nóiméad)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Thorthai de réir EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: D'éirigh leo sna tástálacha

Thorthai de réir EN 374-4:2013:

Ceimeicéan tástála	Díghráidhchán (%)			
n-heaptán	59			
Hidroscaid síodiam 40%	-29,4			
Formalidéad 37%	22,7			

EN ISO 374-5:2016	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimeicéan cointúirteach agus microrgánach			
ISO 374-5:2016				

2 > 30	5 > 240
3 > 60	6 > 480
Resultater i henhold til EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestået	
Resultater i henhold til EN 374-4:2013:	

Testkemikalie	Nedbrydning (%)
n-Heptan	59
Natriumhydroxid 40%	-29,4
Formaldehyd 37%	22,7












EN ISO 374-5:2016	Beskyttelsehandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-5:2016				
	VIRUS			

Disse informationer giver ikke oplysninger om den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen samt om differentiering mellem blandinger og rene kemikalier. Modstanden over for kemikalier er vurderet med prøver under laboratoriebetingelser, som kan er taget fra det indvendige af hånden (undtaget er tilfælde, hvor handsken er 400 mm eller længere – i dette tilfælde testes manchetten også) og refererer udelukkende til de testede kemikalier.

апстакілям. За aizsargcimdi jau ir iepriekš izmantoti, tie var slīkāt pasargāt no bīstamām ķīmikālijām, jo ir mainījūsas cimdū fizikālais īpašības. Saskaņē ar ķīmikālijām izraisītā degradācija, kustības, izrautie diegi, berze utt. var ievērojami sābsnāt faktisko izmantošanos laiku. Ja ķīmikālijas ir agresīvas, degradācija var būt galvenais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties pret ķīmikālijām noturīgus cimdus. Pirms lietošanas cimdi jāpārbauda, vai tiem nav nekādu defektu vai trūkumu.

Kimiskā un bioloģiskā piesārņojuma dekontaminācijā jānotiek specifiski. Ļazīna gan piesārņojuma kvalitāte, gan kvantitāte, lai varētu spriest par dekontaminācijas līmeni. Jebkura veida dekontaminācija tūli svarīga ir pašaisardzība, lai novērstu apdraudējumu cilvēkam un apkārtējai videi. Tas nozīmē, ka dekontaminācij izmantotie līdzekļi kopā ar neturīgiem un individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (ūdens, tīršanas līdzekļi, cukas, filtri, cimdū un apģērbs) ir kopīgi un pareizi jāutilzē vai specifiski jātīra. Principā individuālos aizsardzības līdzekļus vajadzētu novlikt un nolikt tā, lai apšūve nesaskartos ar apģērbu vai ādu. Tātad aizsargcimdi jānovelk tā, lai iekšpuse būtu atrīnīnāta uz āru.

Šie cimdī pasargā no mikroorganismiem (baktērijam un sēnītēm), vīrus. Penetrācijas prestēstība ir novērtēta laboratorijās apstākļos, un tā attiecas vienīgi uz pārbaudajiem paraugiem.

LT

Gamintojo instrukcijas ir informācija

Informācinē brošiūra apie asmenines apsaugos priemones (AAP) pagal Reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį. Prieš naudodami AAP, įdėmiai perskaitykite šią informacinę brošiūrą. Perleisdami AAP privalote pridėti ir šią informacinę brošiūrą arba perduoti ją AAP gavėjui. Šiuo tikslu informacinė brošiūra gali būti kopijuojama be apribojimų.

Apsauginės pirštines	III rizikos kategorija
Dydys (-žiai)	S-XL
Sertifikavimas	EN ISO 374
Paskelbtioji įstaiga	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 Livorno
	Italy
	0302

Šis CE ženklas patvirtina, kad gaminyas atitinka esminius Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus dėl sveikatos apsaugos ir saugos. ES atitikties deklaraciją rasite www.doc.nitras.de.

Šis gaminyas – tai III rizikos kategorijos asmeninė apsaugos priemonė. Jiis sauguo nuo pavojų, kurie gali sukelti labai rimtų pasekmių, pavyzdžiui, sukelti mirtį arba nepataisomą žalą sveikatai. Šis gaminyas saugo nuo: chemikalų, mikroorganizmų, virusas. Griežtai draudžiama naudoti gaminį kitiems tikslams nei prieš tai nurodyta. Todėl šis gaminyas, greta kito, neapsaugo nuo: mechaninių pavojų, šalčio, terminių pavojų (karščio ir (arba) ugnies), elektros smūgių, spinduliavimo, aukšto slėgio srovės. Atkreipte dėmesį į pritivintas piktogramas, nurodymus ir susijusius veiksmingumo lygius.

Laikymasis / naudojimas / tikrinimas:
Laikykite vėsioje ir sausoje vietoje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, ultravioletinių spindulių ar ozono šaltinių. Nelaikykite sulenkę arba uždeję sunkų svorį. Gamintojai stenkitės laikyti ir transportuoti originalioje pakuotėje. Dėl šviesos, drėgmės, temperatūros ir medžiagų natūralių pokyčių ir pan. poveikio per ilgą laiką gali pakisti gaminių savybės. Neįnamoma nurodyti AAP laikymo trukmės ir naudojimo ilgį, kadangi abu šie parametrai priklauso nuo laikymo sąlygų, temperatūros, drėgmės, nusidėvėjimo lygio, naudojimo intensyvumo ir pan. Todėl po ilgesnio laikymo bei prieš kiekvieną naudojimą ir po jo patikrinkite, ar gaminyas nepažeistas bei nepaikėt medžiagų sąvybės (pavyzdžiui, ar nesuserkėjusios bei nesutrinkėjusios dangos bei medžiagos, ar nėra sklylių, ar nepaikutusios spalvos ir pan.). Kiekvieną kartą prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis tinka numatytai veiklai ir yra tinkamo dydžio. Jokiu būdu nenaudokite dėl netinkamų ar pažeistų gaminių bei sutvarkykite jų. Gaminio dydis gali skirtis nuo nurodytojo, pavyzdžiui, dėl išsiėmimo.

Visi veiksmingumo parametrai nustatyti laboratoriniiais bandymais. Todėl rekomenduojama patikrinti, ar AAP tinka numatytai veiklai, kadangi sąlygos darbo vietoje priklauso nuo daugelio veiksnių (pavyzdžiui, temperatūros, nulidimo, naudojimo intensyvumo) ir gali skirtis nuo sąlygų atliekant tų bandymų. Jei AAP jau naudota, dėl nusidėvėjimo ji gali būti mažiau veiksminga. Gamintojas neatsako už netinkamą gaminio naudojimą.

Nurodymai dėl gaminio dėvėjimo:
Prieš užsidamui pirštines, patikrinkite, ar jūsų rankos švarios ir sausos. Įsiklite pirštus į pirštinę ir praėmę už suraukimo ar atlanko lenkimo užmaukite pirštinę ant savo plaštakos. Atkreipkite, dėmesį ar pirštines forma tinka jūsų plaštakai. Pirštinė turi gerai priglusti ties delnu, pirštais ir tarpuriščiais. Nagų lakas, papuošalai bei per stiprus tempimas ir traukimas gali pažeisti pirštines. Pirštines reikėtų nusimauti taip, kad jų išorinė pusė nepiršiestų prie drabužių ar odos, nes ji gali būti matomai ar nematomai užeršta kenksmingomis medžiagomis. Taigi pirštines reikia nusimauti taip, kad jų vidinė pusė išsivertų į išorę. Tam iš pradžių pataukite pirštines galikuos nuo pirštų. Po to verskite suraukimą ar atlanką į išorę ir štaip nusimaukite pirštinę. Kad pirštines būtų ir toliau patogu dėvėti, po kiekvieno naudojimo išvalykite jas vadovaudamiesi valymo ir techninės priežiūros nurodymais. Jei reikia, tai galima

ir rekomenduojama daryti nenusiėmusi pirštinių.

Prieš darbo pradžią (po darbo pertraukų ir, jei reikia, po rankų plovimo) galite naudoti tinkamą odos apsaugos priemonę. Dirbdami (prieš darbo pertraukas ir darbo pabaigą) galite naudoti tinkamą odos valymo priemonę. Po darbo (po paskutinio rankų plovimo) galite naudoti tinkamą odos priežiūros priemonę. Valymas / techninė priežiūra:
Šis gaminyas skirtas naudoti vieną kartą, o jo atliekos turi būti tinkamai sutvarkytos. Tinkina naudoti iki:
Žr. pakuotę.

Atliekų tvarkymas:
Šį gaminį galite šalinti su buitiniėmis atliekomis. Dėl sąmoningo ar netyčinio sąlyčio su chemikalais šis gaminyas gali būti užerštas aplinkai kenksmingomis ar pavojingomis medžiagomis. Tokiu atveju gaminio atliekos turi būti tvarkomos laikantis galiojančių vietos teisės aktų. Specialieji nurodymai:
AAP jautriems asmenims gali sukelti alergines reakcijas. Būkite ypac atsargūs, jei žinote apie padidėjusį jautrumą.

Pasiekty veiksmingumo lygių bendrieji paaikšninimai

1-6 Pasiektas patikros rezultatas (kuo didesnis, tuo geresnis)

0 Nepasiekias minimalus veiksmingumo lygis


X Netikrinta arba netaikoma dėl medžiagos ar sandaros

Visos patikros atliktos laboratorinėmis sąlygomis delnus dengiančioms vietoms ir pagal šias patikras nustatyti veiksmingumo lygiai.

EN 420:2003 + A1:2009	Apsauginės pirštines. Bendrieji reikalavimai ir patikros procedūra		
	Patikros parametrai	Veiksmingumo lygiai	Patikros rezultatas
	Rankų miklumas	1-5	5

Šis gaminyas skirtas tik trumpalaikėi naudotojo plaštakos apsaugai nuo medžiagų, skysčių ar chemikalų. Taigi tai yra specialiosios paskirties pirštines, kurių ilgis skirtasi nuo standarto EN 420 reikalavimų. Jei reikalinga ir riešų apsauga, reikėtų rinktis kitas pirštines.


Jei kyla pavojus įstrigti tarp judančių įrangos dalių, pirštines mėvėti draudžiama.

EN ISO 374-1:2016	Nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų saugančios pirštines			
ISO 374-1:2016/B tipo	Patikrai naudoti chemikalai	Ženklinimo raidė	Klasė	Patikros rezultatas
	n-heptanas	J	1-6	2
	Natrio hidroksidas, 40 %	K	1-6	6
JKT	Formaldehidas, 37 %	T	1-6	4
	Klasė	Prasiskverbimo laikas (minutėmis)	Klasė	Prasiskverbimo laikas (minutėmis)
	1 > 10	4 > 120	5 > 240	6 > 480
	2 > 30	5 > 240		
	3 > 60	6 > 480		

Rezultatai pagal EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Išlaikyta

Rezultatai pagal EN 374-4:2013:

Patikrai naudoti chemikalai	Degradacija (%)
n-heptanas	59
Natrio hidroksidas, 40 %	-29,4
Formaldehidas, 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų saugančios pirštines		
ISO 374-5:2016			
	VIRUS		

Šie duomenys nesuteikia informacija apie faktinę apsaugos trukmę darbo vietoje bei apie skirtumus tarp grynų medžiagų ir mišinių. Atsaramo chemikalams patikra atlikti laboratorinėmis sąlygomis, patikrai naudoti tik delnus dengiančios pirštinių veidžiagos bandiniai (šį patikra netaikoma 400 mm ir ilgesnems pirštinėms, kai turi būti tikrinami ir atlankai), o patikros rezultatai taikomi tik jau naudotems chemikalams. Poveikis gali skirtis, jei chemikalas naudojamas mišinyje su kitomis medžiagomis. Todėl rekomenduojama patikrinti, ar pirštines tinka numatytai veiklai, kadangi sąlygos darbo vietoje priklauso nuo temperatūros, nulidimo ir degradacijos bei gali skirtis nuo sąlygų atliekant tų bandymų. Jei pirštines jau buvo naudotos, dėl fizinių sąvybių pokyčio jos gali tapti mažiau avojusios pavojingiems chemikalams. Dėl sąlyčio su chemikalais sukeltos degradacijos, judesijų, ištrūkusių gijų, trinties ir pan., faktinė naudojimo trukmė gali smarkiai sutrumpėti. Jei chemikalų ypaci agresyvūs, degradacija gali būti pagrindinis veiksnyas, į kurį reikia atsižvelgti renkantis chemikalams atsparias pirštines. Prieš naudodami pirštines, patikrinkite, ar jos nepažeistos ir neturi trūkumų.

Chemianiams ir biologiniams teršalams reikalingas specialus nukenksminimas. Kad būtų galima nustatyti reikiamą nukenksminimo lygį, turi būti žinomi užterštumo kiekybiniai ir kokybiniai parametrai. Atliekant bet kokią pobūdiu nukenksminimą būtinas apsaugos priemonės, kad neiktų pavojų žmonėms ir aplinkai. Tai reiškia, kad kartu su teršalais reikia surinkti ir nukenksminimui naudotas priemones bei asmenines apsaugos priemones (vandenį, valymo priemones, šepetėlius, filtrus, pirštines ir drabužius) bei sutvarkyti jų atliekas arba tinkamai išvalyti. Asmenines apsaugos priemones reikėtų nusiminti taip, kad jų išorinė pusė nepiršiestų prie drabužių ar ordos, nes ji gali būti matomai ar nematomai užeršta kenksmingomis medžiagomis. Taigi apsaugines pirštines reikia nusimauti taip, kad jų vidinė pusė išsivertų į išorę.


X	Виробництво не пройдено або не застосовується через властивості матеріалу або виконання
---	---

Усі виробництва було проведено в лабораторних умовах на внутрішній поверхні рук, на підставі чого було визначено відповідні ступені захисту.

EN 420:2003 + A1:2009	Захисні рукавиці – загальні вимоги та методи виробування		
	Параметри виробування	Ступені захисту	Результат виробувань
	Рухливість пальців	1-5	5

Цей виріб призначено виключно для короточасного захисту рук користувача від речовин, рідин або хімікатів. Це рукавиці особливого призначення, і їхня довжина відрізняється від вказаної в стандарті EN 420. Якщо ви потребуєте захисту зап'яstkів, застосуйте інші рукавиці.


Якщо існує ризик завдання травми у рухоми частини машини, не вдягайте рукавиці.

EN ISO 374-1:2016	Захисні рукавиці від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів			
ISO 374-1:2016/ Тип B	Контрольний хімікат	Умовне літерне позначення	Клас	Результат виробувань
	n-пептан	J	1-6	2
	Оксид натрію 40 %	K	1-6	6
JKT	Формальдегід 37 %	T	1-6	4
	Клас	Час розривання (хвилини)	Клас	Час розривання (хвилини)
	1 > 10	4 > 120	5 > 240	6 > 480
	2 > 30	5 > 240		
	3 > 60	6 > 480		

Результати згідно з EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Пройдено

Результати згідно з EN 374-4:2013:

Контрольний хімікат	Розкладання (%)
n-пептан	59
Оксид натрію 40 %	-29,4
Формальдегід 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Захисні рукавиці від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів		
ISO 374-5:2016			
	VIRUS		

Ця інформація не містить даних про фактичний термін захисту на робочому місці, а також про розривання сумішей і чистих хімікатів. Стійкість до дії хімікатів визначалася в лабораторних умовах у ході виробувань, проведених тільки на внутрішній поверхні рук (виключеним склав випадок з рукавицею довшиною 400 і більше мм – у цьому випадку також виробується манжета). Результати стосуються виключно контрольних хімікатів. Дані можуть бути іншими, якщо хімікат використовується в суміші. Рекомендовані перевірки, ці підходить ЗІЗ до передбаченого використання, оскільки в залежності від температури, знощення, та розкладання реальні умови можуть відрізнятися від умов типових виробувань. Якщо ЗІЗ вже використовувася, то манжета від ступеню знощення він може мати менший ступінь захисту. Виробник не несе відповідальність у разі неналежного використання виробу.












Інструкції з використання виробу:
Перед надяганням рукавиць помийте її висушіть руки. Вставте пальці у відповідну рукавицю і вдягніть її за в'язану країну або манжету, не натягуючи. Оптимально розташуйте рукавицю на руці. Рукавиці повинні щільно прилягати до долоні, пальців і проміжків між пальцями. Нігіт, прикриси, а також надмірне натягування і розтягування можуть пошкодити рукавицю. Після використання рукавиці потрібно зняти чимном, щоб їхня зовнішня частина не торкалася одягу і шкіри, оскільки вони можуть бути забруднені шкідливими речовинами, які не завжди можна помітити. Тому рукавиці потрібно зняти внутрішньою стороною назовні. Для цього сплatchку відтягніть пальці рукавиці від пальців. Потім можна закрутити в'язану країну або манжету назавні, щоб стягнути рукавицю. Для комфортного використання після кожної роботи рукавиці потрібно чистити згідно з вказівками з очищення і техобслуговування. У разі необхідності це можна робити і під час ношення рукавиць.

Перед початком роботи (після перерв та в разі необхідності існує миття рук) можна використовувати відповідні засоби для захисту рукавиць. Під час роботи (перед перервами та перед завершенням роботи) можна скористатися засобом для чищення рук. Після роботи (після останнього миття рук) можна скористатися відповідним засобом для догляду за руками.

Очищення/техобслуговування:
Цей виріб є одноразовим і підлягає регулярній утилізації. Термін придатності: Див. на упакувці.
Утилізація:
Утилізуйте цей виріб разом з побутовим сміттям. Після навминого або ненавминого контакту з хімікатами цей виріб може бути забруднений шкідливими для довкілля або небезпечними речовинами. У такому випадку його потрібно утилізувати згідно з чинними місцевими правовими нормами.

Особливі вказівки: ЗІЗ може викликати алергічні реакції в людей, що мають підвищену чутливість. Якщо вам відомо, що ви маєте підвищену чутливість, будьте дуже обережні.			
Загальні пояснення щодо досягнутих ступенів захисту			
1-6	Отриманий результат виробувань (чим вище, тим краще)		
0	Мінімальний ступінь захисту не досягнуто		

Šios pirštines saugo nuo mikroorganizmų (baterijų ir grybų), virusas. Atsparamas prasiskverbimui buvo nustatytas laboratorinėmis sąlygomis ir taikomas tik tikrintiems bandiniams.

MT

Struzjonijiet u taghrif tal-manifattur

Fuljett ta' taghrif għal tagħmir ta' protezzjoni personali (PPE - personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Annex II punt 1.4. Jekk jogħġbok agra l-fuljett ta' taghrif b'attenzjoni qabel ma tuża l-PPE. Inhi obligat li tehmee dan il-fuljett ta' taghrif meta tghaddi l-PPE jew tagħtih lir-rekivatur tal-PPE. Għal dan il-ghan, dan il-fuljett ta' taghrif jista' jigi riprodott mingħajr restrizzjoni.

Ingwanti protettivi	Kategorija ta' riskju III
Daqf(ijiet)	S-XL
Attezzazzjoni	EN ISO 374
Korp notifikat	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 Livorno
	Italy
	0302

Numru ta' identifikazzjoni

Il-marka CE tiċċertifika li l-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali ta' sahha u sikurezza ta' Regolament (UE) 2016/425. Id-dikjarazzjoni ta' konformità ta-UE tista' tarha f'www.doc.nitras.de

Dan il-prodott huwa tagħmir personali protettiv ta' kategorija III. Huwa jiproteġik minn riskji li jistgħu jawsslu għal konsegwenzi serji bħal mewt jew hsara irriserbibli fuq is-sahħa. Dan il-prodott joffri protezzjoni minn: kimiċi, mikroorganizmi, vajrusis. Oqsma oħra ta' applikazzjonijii għajr dawk imsemjima hawn fuq huma esplicitament esklużi. Għalhekk, dan il-prodott ma jiprovvidi protezzjoni minn, wet affarijiet oħra: perikli mekkaniki, kesħa, riskji termali (shana u/jew nar), xokk elettriku, radjazzjoni, ġeġts ta' pressjoni għolja. Jekk jogħġbok innota l-pittogrammi, in-notamenti u l-livelli korrispondenti ta' prestazzjoni.
Hażna/uzu/sserviżjar: Zomm f'post fixx u kott. Zomm il boġħod mid-dawl tax-xemx diretta, raġġu UV jew għejju tal-ta-ozonu. Taħzinx f'kundizzjoni mkemmja jew taħt xi tagħbija pizata. Jekk hu possibbli, aħžen jew ġorr il-prodott fil-pakkett originali. Influwenzi bħal dawl, umdiġta, bidliet fit-temperatura u naturali fil-materjal fuq perjodu ta' żmien itwal jistgħu jawsslu għal bidliet fil-proprietajiet tal-prodott. Informazzjoni eżatta fuq iż-żmien ta' hażna u haġja fis-serviżz tal-PPE mhix possibbli, peress li ž-żewġ parametri jiddepwdu fuq it-tip resspettiv ta' hażna, temperatura, umdiġta, grad ta' xedd u intensiġta ta' użu, wet affarijiet oħra. Iżċekkja dan il-prodott għal hsara jew bidliet fil-materjal (eż. kisi fragli, imxaqqaq/materjali, toqob, bidliet fil-kulur eċa.) wara hażna fit-ul u qabel u wara kul użu. Qabel kul użu, iżċekkja dan il-prodott għal adattabilità għall-attivitá mahsuba u għad-daqs korrett. Prodotti mhux adattati u difettużi għandhom jintremew u ma jintuzaww aktar. Id-daqs tal-prodott jista' jawja mill-ispeċifikazzjonijiet eż. minhabba ttmietre u.

Il-prestazzjonijiet kollha kienu stabilizzati taħt kundizzjonijiet tal-laboratorju. Għalhekk huwa rakkomandat biex jigi vverifikat jekk il-PPE huw adattat għall-użu mahsub, peress li l-kundizzjonijiet iż-żewġ fil-inkundizzjonijiet jistgħu jawsslu jawjaw minn dawkt tal-eżaminazzjoni tal-tip skont il-parametri diversi (eż. temperatura, brix, intensiġta ta' użu). Jekk il-PPE diġá nutza, jista' jkun li joffri protezzjoni aktar baxxa minhabba il-grad ta' xedd. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabilitá donuta għal użu mhux xieraq tal-prodott. Struzjonijiet dwar kif tilbes il-prodott: Kun żgur li idejx ikunu nudfa u xotti qabel ma tilbes l-ingwanti. Daħhal/subġaħx fil-ingwanta resspettiva u daħħal b'mod mahluh l-ingwanta go idejx fuq il-polz imnitjat. Kun żgur li d-daqs ikun korrett. L-ingwanti għandhom jogħġdu sikkatti u komdi fuq il-pala tal-id, is-swabba u l-ispażzi ta' bejn is-swabba. Id-wiefer tas-swabba, gojellerija, tmatir eċċessiv u tigbiđ jistgħu jagħmlu hsara lill-ingwanti. L-ingwanti għandhom jintezgħu wara l-użu b'mod li n-naha ta' barra tal-ingwanti ma jgħu f'kuntatt mal-ilbies jew il-ġilda, peress li l-ingwanti jistgħu jkun użibbilment immiġġa b'sustanzi dannużi. Għaldaqstant, il-parti ta' ġewwa trid toħroġ fuq barra. Lab-wieł nehħi l-truf tal-iswabba tal-ingwanta mill-iswabba. Il-polz imnitjat jista' mbagħđ jgħerbeb il-barra sbawbi l-ingwanta titneħħa. Sabeiex jigi żgurat li l-ingwanta zżomm il-kumdiġta tagħha, għandha tinnadfaġ wara kul użu skont l-iżstruzzjonijiet ta' tindif u manutenzjoni. Keġh meħtieg, dan jista' u għandu jgur bil-ingwanti milbusin.

Prodott adattat li jiprodott il-ġilda jista' jintuza qabel tibda x-xogħol (jawa waqfejt u jekk meħtieg wara li jinħaslu l-idejtn). Waqt ix-xogħol (qabel waqfejt u qabel tmietn ix-xogħol) għandser adattat għall-ġilda jista' jintuza. Wara x-xogħol (l-ahħar tħalaha tal-idejtn) prodott adattat għall-kura tal-ġilda jista' jintuza. Tindif/manutenzjoni: Dan il-prodott hu mahsub għal użu ta' darba u għandu jintrema regolament. Data ta' skadenza: Ara l-ippakkjar.

Rimi: Armi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jigi minġieġ b'sustanzi li jagħmlu hsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt mahsub jew mhux mahsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jisir b'konformità mar-regolamenti legali lokali.

Noti speċjali: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allergiċi. Attenzjoni speċjali ha ir-inkompatenza f'każ ta' sensitività eċċessiva magħruġa.

Spjegazzjonijiet ġenerali ta' livelli ta' prestazzjoni milluġha

1-6	Riżultat miksub ta-t-test (aktar ma jkun għoli, aħjar)		
0	Livell ta' prestazzjoni minima mhux miluġha		
X	Mhux ittestjat jew mhux applikabbli minhabba l-materjal jew idizzin		
	It-testijiet sur kollaħ f'kundizzjonijiet ta' laboratorju fuq il-pala tal-id. Livelli ta' prestazzjoni resspettivi kienu stabilbiti fuq dim id-baži.		

EN 420:2003 + A1:2009	Ingwanti protettivi - Rekwiżiti ġenerali u metodi ta' prova.	
------------------------------	---	--

avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Beskyttelseshansker	Risikokategori III
Størrelse(r)	S-XL
Sertifisering	EN ISO 374
Teknisk kontrollorgan	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno
	Italy
ID-nummer	0302

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på www.docnitras.de. Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Kjemikalier, Mikroorganismer, Virus. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Mekaniske farer, Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling, Arbeider med høytrykksstråle. Se piktoqrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn.

Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osnorkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produkttegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnedde eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontroller med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. For fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Løse først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Produktet skal rengjøres med en fuktig klut (lunkent vann) uten kjemikalier eller med en børste. Kontroller produktet med tanke på skader etter rengjøringen og i løpet av de nærmeste dagene. Skadde produkter må ikke brukes å nytt. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produktytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring.

Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene

1-6 / A-F Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)

0 Minste ytelsestrinn

X Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen

Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.

EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre		
		Ytelsestrinn	Testresultat
	Testparametere		
	Fingerferdighet	1-5	5

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.


EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer				
ISO 374-1:2016/Type B	Testkjemikalium	Kjennings-bokstav	Klasse	Testresultat	
	n-heptan	J	1-6	2	
	Natriumhydroksid 40 %	K	1-6	6	
	JKT	T	1-6	4	

	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)
		1 > 10	4	> 120
		2 > 30	5	> 240
		3 > 60	6	> 480

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Resultater iht. EN 374-4:2013:












Testkjemikalium	Nedbrytning (%)
n-heptan	59
Natriumhydroksid 40 %	-29,4
Formaldehyd 37 %	22,7

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjetten), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler.

Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at forurensningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover.

Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp), virus. Motstanden mot penetrering ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene.

			
For kontakt med næringsmidler	AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1)	Merking av medisinsk utstyr	
			
Produsent	Produksjonsdato: Se emballasje	Utløpsdato: Se emballasje	Gjenbruk ikke mulig
			
Les veiledninger og informasjon fra produsenten	CE-merking	EAC-merking	UkrSepro-merking